

**Németország-Frankfurt am Main: Építési munkák**

OJ S 176/2015 11/09/2015

Tájékoztató az eljárás eredményéről – Közzolgáltatások

Építési beruházás

2004/17/EK irányelv

**I. szakasz: Ajánlatkérő**

---

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Fraport AG, Abteilung ZEB VM

Postai cím: Gebäude 700, Raum 2132/2136

Város: Frankfurt am Main

Postai irányítószám: 60547

Ország: Németország

Címzett: Frau Jost

E-mail: [ausschreibung@fraport.de](mailto:ausschreibung@fraport.de)

Telefon: +49 6969060070

Fax: +49 6969060199

**Internetcím(ek):**Az ajánlatkérő általános címe: [www.fraport.de](http://www.fraport.de)**I.2. Fő tevékenység**

Repülőtéri tevékenységek

**I.3. Beszerzés más ajánlatkérők nevében**

Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében végzi a beszerzést: nem

**II. szakasz: A szerződés tárgya**

---

**II.1. Meghatározás****II.1.1. Elnevezés**

Neubau Terminal 3, Baugrube Terminal Hauptgebäude-Voraushub VE0013, Erdbauarbeiten trocken, EU-P 0300-15BL.

**II.1.2. A szerződés típusa és a teljesítés helye**

Építési beruházás

Kivitelezés

A teljesítés fő helyszíne: Flughafen Frankfurt/Main, 60547 Frankfurt.

NUTS-kód DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

**II.1.3. Keretmegállapodásra és dinamikus beszerzési rendszerre (DBR) vonatkozó információk****II.1.4. A szerződés vagy a beszerzés(ek) rövid meghatározása**

Im Zuge des kapazitiven Ausbaus des Flughafens Frankfurt am Main ist im Bereich des ehemaligen Geländes der US Air Base der Neubau des Terminals 3 vorgesehen. In der ersten Baustufe soll ein Terminalgebäude inklusive der Piers H und J errichtet werden. Das Projektgelände wird im Norden durch das Start- und Landebahnssystem Süd, im Osten durch die Zufahrt zur CargoCity Süd, im Westen und Süden durch die CargoCity Süd begrenzt. Das Terminal 3 besteht aus der Check-in-Halle und der nordwestlich anschließenden Marktplatz- und Gepäck-Halle. An diese schließen sich die Flugsteiggebäude als Pier H und J an.

Gegenstand des Auftrags ist der Voraushub für die Baugrube (Durchführung von Erdarbeiten) des Hauptgebäudes des Neubaus Terminal 3.

Baubeginn ca. 4. Quartal 2015 Bauende ca. 2. Quartal 2016.

#### **II.1.5. Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)**

45000000 Építési munkák, 45112400 Földkiemelési munka

#### **II.1.6. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk**

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: nem

#### **II.2. A szerződés/rész végleges összértéke**

##### **II.2.1. A szerződés/rész végleges összértéke**

### **IV. szakasz: Eljárás**

---

#### **IV.1. Az eljárás fajtája**

##### **IV.1.1. Az eljárás fajtája**

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

#### **IV.2. Értékelési szempontok**

##### **IV.2.1. Értékelési szempontok**

A gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat az alábbiak szerint

##### **IV.2.2. Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk**

Elektronikus árlejtést fognak alkalmazni: nem

#### **IV.3. Adminisztratív információk**

##### **IV.3.1. Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám**

EU-P 0300-15BL

##### **IV.3.2. Az adott eljárásra vonatkozó korábbi közzététel**

**Ajánlati/részvételi felhívás**

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: [2015/S 81-144585](#) 25.4.2015

### **V. szakasz: Az eljárás eredménye**

---

#### **V.1. Az eljárás eredménye és a szerződés értéke**

A szerződés száma: 1

##### **V.1.1. A szerződés megkötésének dátuma**

31.8.2015

##### **V.1.2. Ajánlatokra vonatkozó információk**

A beérkezett ajánlatok száma: 9

Elektronikus úton beérkezett ajánlatok száma  
: 3

##### **V.1.3. A nyertes ajánlattevő neve és címe**

Hivatalos név: Bickhardt Bau AG

Postai cím: Dietershaner Straße 5

Város: Fulda

Postai irányítószám: 36039

Ország: Németország

#### **V.1.4. A szerződés/rész értékére vonatkozó információk**

A beszerzés végleges összértéke:

Érték: 4 831 170 EUR

áfa nélkül

#### **V.1.5. Alvállalkozásra vonatkozó információk**

#### **V.1.6. Előnyös vásárlások esetén fizetett ár**

### **VI. szakasz: Kiegészítő információk**

---

#### **VI.1. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

#### **VI.2. További információk**

##### **1. Ablauf des Verhandlungsverfahrens**

Das Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb wird wie folgt durchgeführt:

Interessierte Unternehmen müssen bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist ihre Teilnahme am Vergabeverfahren schriftlich, in deutscher Sprache und in einem verschlossenem Umschlag mit Aufschrift des Aktenzeichens nach Ziffer IV.3.1) anzeigen (die Übermittlung per Telefax oder sonstiger elektronischer Form, z. B. mittels E-Mail, wird nicht anerkannt).

Ferner müssen sich interessierte Unternehmen zusätzlich unter dem Link [www.vergabe.rib.de](http://www.vergabe.rib.de) bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist registrieren. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften ist es ausreichend, wenn nur ein Mitglied der Bewerber-/Bietergemeinschaft sein Interesse am Auftrag schriftlich anzeigt und sich registriert sowie die Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung gem. III.1.3) bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist abgibt. Bei fehlender schriftlicher Bewerbung und/oder fehlender Registrierung erfolgt keine weitere Berücksichtigung im Vergabeverfahren. Weitere Vorgaben an Form und Inhalt der Bewerbung bestehen nicht.

Alle interessierten Unternehmen, die sich form- und fristgerecht beworben und registriert haben, erhalten die Vergabeunterlagen für die Abgabe eines ersten verbindlichen Angebotes. Die Vergabeunterlagen nebst allen weiteren Unterlagen werden digital über die Plattform [www.vergabe.rib.de](http://www.vergabe.rib.de) zur Verfügung gestellt. Eine Registrierung ihrer Firma auf der vorgenannten Plattform ist daher zwingend erforderlich. Die Zurverfügungstellung der Unterlagen und die damit einhergehende Aufforderung zur Abgabe eines ersten verbindlichen Angebotes erfolgt, ohne dass eine vorherige Prüfung der Eignung durch die Vergabestelle erfolgt ist. Am Auftrag interessierte Unternehmen haben zwingend ein erstes verbindliches Hauptangebot unter Einhaltung der in den Vergabeunterlagen genannten Anforderungen abzugeben. Nach Eingang der ersten verbindlichen Angebote wird die Vergabestelle die Bieter/Bietergemeinschaften mit einer echten Chance auf Erhalt des Zuschlages gesondert auffordern, die unter den Ziffern III.2.1) bis II.2.3) der Vergabebekanntmachung genannten Eignungsnachweise unter Setzung einer verhältnismäßigen Frist vorzulegen, wobei kein Nachfordern im Sinne des § 19 Abs. 3 SektVO von fehlenden oder unvollständigen Eignungsnachweisen erfolgt.

Die Vergabestelle macht von der Möglichkeit des § 20 Abs. 2 S. 1 SektVO, die Anzahl der „Bewerber“ zu verringern, keinen Gebrauch. Es ist beabsichtigt, die Anzahl der Bieter/Bietergemeinschaften, die ihre Eignung nachgewiesen haben, in einer oder mehrere

Verhandlungsrunden durch Ausscheiden der weniger wirtschaftlichen Angebote stufenweise zu reduzieren. Der Auftraggeber behält sich jedoch gleichwohl vor, den Zuschlag bereits auf Grundlage der ersten verbindlichen Angebote nach Prüfung der Eignung ohne weitere Verhandlungen und ohne die Einholung weiterer Angebote zu erteilen. Das Risiko der Kalkulationskosten für ein unwirtschaftliches Angebot oder eine festgestellte fehlende Eignung, liegt beim Bieter/der Bietergemeinschaft.

Bei Beauftragung sind seitens des Auftragnehmers Flughafenausweise zu beantragen.

Informationen hier zu finden Sie unter: [www.fraport.de](http://www.fraport.de) – Kompetenzen – Business Services – Flughafenausweise.

## 2. Eignungsleihe – Nachunternehmer

Für den Fall, dass Bewerber/Bieter (Bewerber-/Bietergemeinschaften) zum Nachweis der eigenen Eignung auf Nachunternehmer verweisen, sog. „Eignungsleihe“, d. h. anstelle eigener Eignungsnachweise die Eignungsnachweise von Nachunternehmern benennen, müssen Bewerber/Bieter (Bewerber-/Bietergemeinschaften) den/die Nachunternehmer namentlich benennen und nachweisen, dass sie auf die Mittel des/der Nachunternehmer im Falle der Auftragserteilung tatsächlich zugreifen können. Soweit Bewerber/Bieter (Bewerber-/Bietergemeinschaften) beabsichtigen, sich bei der Erfüllung des Auftrags der Kapazitäten anderer Unternehmer zu bedienen, d. h. Nachunternehmer einzusetzen, behält sich der Auftraggeber vor, dass auf separates Verlangen die Eignung der Nachunternehmer anhand der unter den Ziffern III.2.1) bis III.2.3) geforderten Eignungsnachweise, die sich dann auf die jeweils vom Nachunternehmer zu erbringenden Teilleistungen beziehen müssen, nachzuweisen, die Nachunternehmer namentlich zu benennen und eine tatsächliche Zugriffsmöglichkeit nachzuweisen ist. Der Nachweis der tatsächlichen Zugriffsmöglichkeit kann insbesondere durch Vorlage einer Eigenerklärung des Nachunternehmers erfolgen.

Ein entsprechendes Formblatt „Verpflichtungserklärung für Nachunternehmer“ ist über die Homepage der Fraport AG [www.fraport.de](http://www.fraport.de) – Kompetenzen – Business Services – Einkauf und Bauvergabe – Bauvergabe zum Download eingestellt.

## 3. Frist für die Abgabe der Angebote

Tag: 24.6.2015 Uhrzeit: 10:00 Uhr.

Nachr. HAD-Ref.: 5061/310.

Nachr. V-Nr/AKZ: EU-P 0300-15BL.

## VI.3. Jogorvoslati eljárás

### VI.3.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postai cím: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Város: Darmstadt

Postai irányítószám: 64283

Ország: Németország

Fax: +49 6151125816 / 6151126834

### VI.3.2. Jogorvoslati kérelmek benyújtása

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: Merkblätter zum Rechtsschutz siehe: [www.bundeskartellamt.de](http://www.bundeskartellamt.de)

Gemäß § 107 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

**VI.3.3. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be**

Internetcím: [www.bundeskartellamt.de](http://www.bundeskartellamt.de)

**VI.4. E hirdetmény feladásának dátuma**

8.9.2015